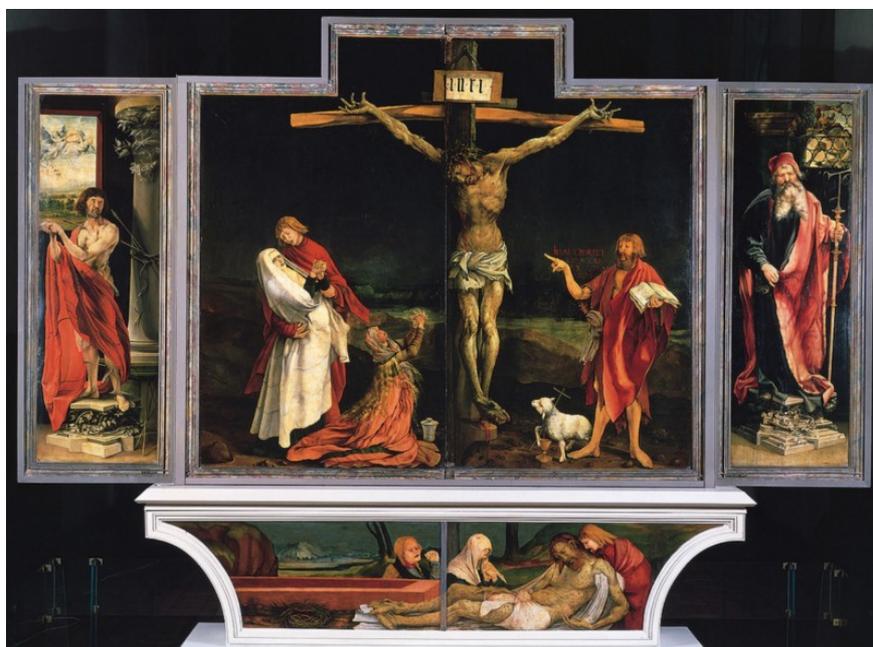


## Número 4: Serán mis testigos

### Nota del editor

Señalando a otra persona: esto es lo que hace esa intrigante figura vestida en piel de camello en el Retablo de Isenheim (S. XVI) que se expone en Colmar, Francia. Con el brazo doblado, se yergue para señalar a otra figura colgando de una viga de madera, la piel cubierta de llagas, espinas afiladas sobre su cabeza y sin color en los labios.

Juan el Bautista señala a Jesús. Resucitado de entre los muertos, Jesús le prometió a los apóstoles que ellos también le señalarían como sus “testigos tanto en Jerusalén como en toda Judea y Samaria, y hasta los confines de la tierra” (Hechos 1:8, NVI). Tras la ascensión de Jesús, estos apóstoles vieron su papel como “testigo[s] de la resurrección” (Hechos 1:22).



Isenheim Altarpiece, Mathias Grünewald [Public domain], via Wikimedia Commons

Una vida que señala a otra persona: ¿Qué apariencia podría tener hoy en día? IFES tiene estudiantes desde Jerusalén hasta los confines de la tierra. Este número de Palabra y Mundo explora cómo estos estudiantes

—junto a cualquiera que haya escuchado que Jesús ha derrotado a la muerte— puede ser testigo de Jesucristo en nuestros tiempos.

¿Qué significa ser un testigo en la universidad? **Vinoth Ramachandra** anima a los estudiantes y al profesorado a que se unan a las conversaciones que ya están desarrollándose y a redirigirlas.

¿Qué es la evangelización auténtica? **Cathy Ross** escribe acerca de unirse a la misión de Dios y estar con otros, reconociendo que la llegada hasta la fe es un proceso.

¿Está pasada de moda la apologética? ¿O representa un papel en el testimonio de Cristo? **Benno van den Toren** escribe que el diálogo entre religiones requiere de un intercambio de razonamientos, incluso aunque la razón no suela ser un factor primordial en el camino de la gente hacia la fe.

¿Hablan los testigos por sí mismos? **Fernando Mosquera** dice que no: la creación entera da testimonio de Dios y el testimonio humano encaja en la misión de Dios como rey, que hace que sus siervos se dediquen a Sus negocios en la sociedad y en la política.

Esperamos que estos autores le informen e inspiren para señalar a otro.



Robert W Heimburger, Editor

[wordandworld@ifesworld.org](mailto:wordandworld@ifesworld.org)

. . .

## Contenido

1. El testigo cristiano en la Universidad / Vinoth Ramachandra
2. Compartir el gozo del evangelio / Cathy Ross
3. El diálogo inter-religioso necesita la apologética / Benno van den Toren
4. Creación, misión y testigo de Cristo / Fernando Abilio Mosquera Brand
5. Lecturas adicionales

*Palabra y Mundo* es una publicación de IFES, un movimiento de estudiantes que comparten y viven las Buenas Nuevas de Jesucristo. Localmente. Nacionalmente. Globalmente.

## Equipo Editorial

- Robert W Heimburger, Editor
- Cathy Ross, Consultora de edición
- Tim Adams, Secretario General Asociado IFES
- Daniel Bourdagné, Secretario General IFES

## Grupo de Consejo Teológico de IFES

- Robert W Heimburger, Presidente
- Femi B Adeleye
- Charlie Hadjiev
- Riad Kassis
- Anne-Marie Kool
- Chris Wright
- Las G Newman
- Vinoth Ramachandra
- Cathy Ross
- Daniel Salinas

**Contacto:** [wordandworld@ifesworld.org](mailto:wordandworld@ifesworld.org)

Descubra más en [ifesworld.org](http://ifesworld.org)

Rejoignez la discussion sur [fb.com/ifesjournal](https://fb.com/ifesjournal)

*Palabra y Mundo* se publica bajo una licencia de *Creative Commons* (Reconocimiento-SinObraDerivada 4.0 Internacional).

Les animamos a compartir y distribuir este contenido, pero debe reconocer la autoría del mismo, proporcionando un hipervínculo a la licencia e indicando si se realizó algún cambio. Puede hacerlo de una forma razonable, pero no puede hacerlo de tal forma en la que se sugiera que el propietario de la licencia le apruebe a usted o su uso. Si cambia, transforma o amplía este material no podrá distribuir el material modificado.

La Santa Biblia, Nueva Versión Internacional® NVI® Copyright © 1986, 1999, 2015 by Biblica, Inc.®  
Used by permission. All rights reserved worldwide.



## El testigo cristiano en la Universidad

Integridad, encarnación y diálogo en las universidades actuales

**Vinoth Ramachandra—Traducido del inglés por Ellie Monteiro**

El Cristo resucitado se reveló por primera vez a una mujer, a María Magdalena. Ella recibió la comisión de anunciar las buenas nuevas de su resurrección al resto de la comunidad apostólica. Considerando que el testimonio de una mujer se menospreciaba en las cortes de justicia judías, y que esta mujer en concreto procedía de un estrato social bajo, todo ello hace que fuera muy poco probable que las narrativas de la resurrección fueran invenciones de la iglesia de Jerusalén. Pero también es típico de la naturaleza subversiva y de naturaleza invertida del mismo evangelio: un Salvador crucificado, el poder de Dios reflejado en la debilidad, el reino de Dios expresado mediante el servicio sufridor, los marginados levantados y los poderosos

humillados. Fue realmente “[...] motivo de tropiezo para los judíos, y es locura para los gentiles.” (1 Corintios 1:23, NVI)

Antes de su muerte, Jesús prometió a sus discípulos que “el Espíritu de verdad” que “testificará acerca de mí. Y también ustedes darán testimonio porque han estado conmigo desde el principio”. (Juan 15:26–27) La Iglesia post-apostólica se construyó sobre el testimonio de los apóstoles del Cristo crucificado y resucitado, el Señor de toda la creación. En otras palabras, nuestro testimonio es secundario; su testimonio era el *primario*. Nosotros no damos testimonio de nosotros mismos y de nuestras experiencias religiosas, sino del Cristo cuya historia es relatada por cuádruplicado en las narrativas evangélicas y que fue presagiado en el Antiguo Testamento para ser expuesto en el resto del Nuevo Testamento.

Sin embargo, nuestros propios caracteres e historias son importantes. Son lo que da credibilidad a nuestro testimonio hablado. En un tribunal, un testigo que tiene una reputación de ser deshonesto, exagerado, que busca su propio beneficio o que es poco consistente apenas será creído por un juez o un jurado. Por ello, el lenguaje del Nuevo Testamento usa la palabra “testigo” para describir a la Iglesia en relación a las buenas nuevas del reino de Dios lo que supone un reto profundo. Llama la atención a la indivisibilidad de la palabra y la vida, el discurso y la acción. Lo que decimos al mundo debe salir de quienes *somos* y lo que personificamos en todo lo que *hacemos*.

### **Ser testigo y practicar la integridad**

Jesús enseñó repetidas veces a sus discípulos que su amor los unos por los otros podría ser la marca de su discipulado y un argumento poderoso ante un mundo escéptico (Juan 13:35; 17:20–23). Es más, los textos Paulinos, tales como Gálatas 3:27–29 y Efesios 2:14–22 nos recuerdan que la muerte de Cristo fue un acontecimiento profundamente social y político. El mismo acto que me reconcilia con Dios me injerta simultáneamente en una nueva comunidad en la que la gente encuentra su identidad en Jesucristo en lugar de en su raza, su cultura, su clase social o su género, por tanto están reconciliados los unos con los otros. Por tanto, la pertenencia al cuerpo de Cristo no es cuestión de gusto o disgusto, sino que es cuestión de la incorporación en una sociedad bajo la Soberanía de Cristo que es tanto una señal como un anticipo de la humanidad redimida.

Consecuentemente, la unidad visible de los cristianos es céntrica al evangelio. El mundo necesita ver además de oír el evangelio de reconciliación personificado en la vida de la Iglesia Cristiana. Por ello,

la falta de unidad de la Iglesia niega el evangelio y no es una señal de la gracia de Dios sino de su juicio. Una iglesia fragmentada, competitiva y dividida no tiene un mensaje para un mundo fragmentado y dividido. Y, en los campus universitarios, las comunidades de estudiantes cristianos están divididos entre las líneas étnicas, de clase o denominacionales que solo pueden predicar un “evangelio” individualista y sub-cristiano y no el evangelio de reconciliación con la universidad.

El teólogo Sudafricano Charles Villa-Vicencio observó una vez que “la mención del Dios cristiano en la constitución Sudafricana se habrá hecho probablemente para alienar a las personas negras de la iglesia que cualquier otra filosofía de estado, secular o atea, hubiera conseguido jamás.”\* En su magistral *The secularization of the European mind in the nineteenth century*, el historiador Owen Chadwick señaló que la crítica de finales del siglo XIX dijo que el cristianismo “no debe sus fuerzas... en absoluto a la ciencia del siglo XIX. Su base era ética... atacó a las iglesias cristianas, no en nombre del conocimiento sino de la justicia y la libertad.”\* Si repasamos el devenir completo de este período de la historia británica, Chadwick sólo pudo hallar a 3 científicos que se habían apartado de su fe cristiana por el crecimiento de sus conocimientos científicos.

### **Ser testigo encarnacional**

La encarnación de la Palabra de Dios en carne humana nos habla de la identificación, la dependencia, la vulnerabilidad y la debilidad. Proclama a un Salvador que viene a nosotros, dondequiera que estemos, nos mira a través de nuestros ojos, habla con nuestra lengua, se viste con nuestra ropa, sufre nuestras enfermedades y se solidariza con nosotros. Un compromiso encarnacional con la universidad implica que estamos completamente inmersos en la vida universitaria. Significa que no estamos entrando de vez en cuando desde fuera, asistiendo a nuestras clases o llevando a cabo las “misiones” sin mantener un diálogo y sin encontrarnos con los miembros de la universidad. Deberíamos estar implicados en posibilitarlo para que se convierta en una forma en la que Dios bendiga a la humanidad.

¿En IFES estamos llevando este reto a la universidad con suficiente seriedad intelectual? La suposición predominante entre los estudiantes y los obreros es que la evangelización se trata de invitar a los que no son cristianos a que vengan a *nuestras* reuniones, para escuchar *nuestros* puntos de vista, para aprender *nuestro* idioma y leer *nuestras* Escrituras. Somos la mayoría en estas reuniones y mantenemos el control.

Sin embargo, la universidad es un lugar donde ocurren conversaciones de muchos tipos, sea en las clases, los laboratorios de investigación, las tutorías, la sala de la facultad, el sindicato de estudiantes o las innumerables asociaciones estudiantiles que surgen en el campus. Ahí es donde deberían estar los cristianos, siendo humildes y valientes, uniéndonos a esas conversaciones (las mayorías de las cuales no habremos iniciado nosotros) y llevándolas en una dirección distinta. Creo que es posible empezar con cualquier tema, desde el más ridículo al más sublime y llevarlo al terreno de los asuntos de los que trata el evangelio haciendo las preguntas adecuadas que nos llevarán hasta ahí. ¿Qué significa ser humano? ¿Cuál es la naturaleza de la realidad absoluta? ¿Qué valoramos realmente y por qué? ¿De dónde derivamos nuestras nociones del bien y del mal, de la razón, la belleza o la justicia? Y así sucesivamente.

Aún si nuestros esfuerzos no llevan a la gente a un compromiso de fe en Cristo, siguen siendo testigos de la intención de Dios de reunir todas las actividades en Cristo, sean de ciencias, negocios, gobierno o las artes (cf. Col.1:20). No llevamos a Cristo a la universidad; él es el que va delante de nosotros y nos lleva ahí. Está presente, aunque no esté reconocido, en el laboratorio de bioquímica, la clase de música, el centro de radio-astronomía, los debates del sindicato estudiantil acerca del calentamiento global o de la financiación, y todas las conversaciones que conforman la vida universitaria en su conjunto. Hemos sido llamados a discernir su presencia y actividad y articularla con valentía y sabiduría.

### **Ser testigo en diálogo**

La aproximación al testimonio debe ser siempre un **diálogo**. De hecho, el diálogo es esencial para definir la actividad de cualquier universidad respetable. De eso es de lo que se trata la libertad académica: la libertad de pensar y proclamar hasta las ideas más peregrinas, siempre y cuando uno esté dispuesto a someter tales ideas al escrutinio y al debate de sus compañeros. Las instituciones educativas que buscan acallar las voces marginales o subversivas, sean religiosas o seculares, pierden su derecho a ser llamadas universidades. Los cristianos deberían estar en la vanguardia de la promoción del diálogo en toda la universidad, empezando y uniéndose a las conversaciones de cualquier tema que sea de interés común.

El diálogo procede de la creencia que, al encontrarse con otra gente y con otras culturas (sean explícitamente religiosas o no), no nos adentramos en un vacío, sino que nos adentramos esperando reunirnos

con Dios que ha ido por delante de nosotros y ha estado preparando a la gente en el contexto de sus propias culturas y comunidades.

Por ello *el otro* es esencial para nuestro propio peregrinaje. No sabemos lo que realmente creemos, y mucho menos sabemos lo poco que nuestras vidas se conforman a lo que decimos que creemos, hasta que dialogamos con los demás, especialmente con los que son profundamente distintos a nosotros. Esta humildad me permite ver las formas en las que puedo ser propenso a usar mi cristianismo para ocultar los hechos que son inconvenientes o para alimentar mi propio ego. La evangelización auténtica cambia a los portadores tanto como a los receptores del evangelio.

Cuando empecé a trabajar con los estudiantes en Sri Lanka a principios de los años 80, recuerdo haberme sentado con Marxistas en la Universidad de Colombo y haber escuchado todas las preguntas que me lanzaban: ¿Qué dice la Biblia acerca de la revolución? ¿Qué tiene de malo usar la violencia para deponer a un régimen déspota? ¿Por qué son los cristianos colonialistas y capitalistas? No había reflexionado en profundidad acerca de estas preguntas en los siete años que había sido un estudiante cristiano activo en la Universidad de Londres. Desde entonces, siempre he buscado escuchar a los grandes pensadores que no son cristianos, sean ateos, humanistas, budistas, musulmanes o de cualquier otro credo, tanto a través de sus escritos como en reuniones personales y diálogos públicos. También he cultivado activamente mis amistades con cristianos de todas las tradiciones y persuaciones teológicas. Me he visto retado y humillado, a la vez que he profundizado en mi lectura de las Escrituras y en mi discipulado cristiano gracias a estas experiencias. He tenido que arrepentirme de prejuicios, estereotipos y de mi propia ingenuidad.

Dialogar implica estar inmerso en una conversación de ida y vuelta: permitiendo que las disciplinas académicas de la universidad hablen a nuestra fe y, al mismo tiempo, articulando nuestra fe de una forma inteligente, humilde, relevante y valiente en estas disciplinas académicas. En el diálogo, al contrario que en el monólogo, nos arriesgamos. Nos exponemos, con toda nuestra vulnerabilidad, al peso completo del pensamiento ajeno o anti-cristiano, además de recibir nuevas verdades que enriquecen nuestra comprensión de Dios y del mundo de Dios.

Cuando el evangelio cruza una nueva frontera, surgen nuevas preguntas y la iglesia se ve obligada a replantearse el evangelio que proclama y la naturaleza de su propia obediencia en el mundo. Lo

vemos en las cartas de Pablo, las cuales fueron escritas en su totalidad en respuesta a una nueva situación misionera.\* Por ejemplo, a los cristianos en Corinto les pregunta cosas tales como, “Cuando nuestros amigos paganos nos invitan a sus hogares y nos sirven comida ofrecida en sus templos, ¿estamos cometiendo idolatría al participar de ello?” Hasta ese momento, Pablo no había tenido que afrontar esa pregunta, porque los judíos como él nunca entraban en hogares paganos. Y es que la teología se hace precisamente en el filo del compromiso misionero, y ahí es donde la iglesia crece en su conocimiento de Cristo.

Igualmente, cuando el evangelio se traduce en las distintas disciplinas académicas de la universidad, sea la arquitectura, robótica, astronomía o composición musical, se plantean nuevas preguntas a las que deberemos dar respuesta. Si lo hacemos con integridad, la Iglesia verá un mayor resplendor de Cristo.

Por último, hablar con una voz cristiana se trata de cómo hablamos además de qué decimos. En ocasiones los estudiantes cristianos piensan que si citan textos de la Biblia en un seminario o en un aula, han dado testimonio de Cristo. El resultado, sin embargo, es una vergüenza para otros cristianos y un endurecimiento de los corazones de los demás hacia los cristianos. La caridad, el respeto por los demás y el uso de un lenguaje apropiado en un contexto dado son virtudes indispensables para la vida académica. La novelista Madeleine L'Engle le dijo una vez a una estudiante que quería convertirse en una “escritora cristiana” que “si es una cristiana real y profunda, todo lo que escriba será cristiano, tanto si menciona a Jesús como si no. Y si no es cristiana, en el sentido más profundo de la palabra, lo que escribe no será cristiano, independientemente del número de veces en el que invoque el nombre del Señor.”\*

Ser “cristiano, en el sentido más profundo” es el mayor reto que tendremos que presentarle a los estudiantes y profesores universitarios.

## Sobre el autor

**Vinoth Ramachandra** es de Sri Lanka y vive con su esposa danesa, Karin, en Colombo. Obtuvo una licenciatura y un doctorado en ingeniería nuclear en la Universidad de Londres. En lugar de buscar una carrera académica, regresó a Sri Lanka para comenzar un ministerio cristiano universitario ahí. Ha servido como el Secretario Regional de IFES para Asia del Sur desde 2001 y como Secretario para el Diálogo y el Compromiso Social. Vinoth es autor de varios ensayos y libros, incluido *Gods That Fail* (1996), *Subverting Global Myths* (2008), y *Church and Mission in the New Asia* (2009). Escribe ocasionalmente en un blog acerca de asuntos contemporáneos globales en:

<http://vinothramachandra.wordpress.com>.

. . .

## Preguntas para debatir

Lea a Vinoth Ramachandra, “El testimonio cristiano en la universidad”, y Juan 15:26–27.

1. ¿A quién damos testimonio cuando damos testimonio? ¿Quién da testimonio?
2. ¿Qué implica para usted ser íntegro en sus estudios y en su trabajo?
3. ¿Su comunidad estudiantil o su iglesia del cuerpo de Cristo dan testimonio como una comunidad sin divisiones basadas en género, raza o clase social?
4. ¿Tiende a pensar que dar testimonio en la universidad equivale a celebrar eventos evangelísticos, participar en los eventos de otros, o ambas cosas?
5. ¿Cuándo ha participado en el diálogo de la universidad? ¿Cómo le ha cambiado este diálogo? ¿Cómo ha cambiado este diálogo a las personas con las que habla?

## Lecturas adicionales

- Chong Yun Mei, Lisman Komaladi, and Esther Yap Yixuan, eds. *Engaging the Campus: Faith and Service in the Academy*. 2nd ed. Singapore: Fellowship of Evangelical Students, 2016.
- Lundin, Roger, ed. *Christ across the Disciplines: Past, Present, Future*. Grand Rapids, Mich.: Eerdmans, 2013.
- Malik, Charles Habib. *A Christian Critique of the University*. 2nd ed. Waterloo, Ont.: North Waterloo Academic Press, 1987.
- Peskett, Howard, and Vinoth Ramachandra. *The Message of Mission: The Glory of Christ in All Time and Space*. Bible Speaks Today. Leicester: Inter-Varsity Press, 2003.
- Ramachandra, Vinoth. *Gods That Fail: Modern Idolatry and Christian Mission*. Carlisle: Paternoster, 1996.
- Sloane, Andrew. *On Being a Christian in the Academy: Nicholas Wolterstorff and the Practice of Christian Scholarship*. Waynesboro, Ga.: Paternoster Press, 2009.



## Compartir el gozo del evangelio

Participar en la misión de Dios y estar con otros

Cathy Ross—Traducido del inglés por Ellie Monteiro

*La alegría del evangelio llena el corazón y la vida entera de los que se encuentran con Jesús. Quienes se dejan salvar por él son liberados del pecado, de la tristeza, del vacío interior, del aislamiento.\**

Estas son las dos primeras frases de la encíclica del Papa Francisco, *Evangelii Gaudium*. Inmediatamente nos sentimos atraídos, llegamos ante Jesús y se nos presentaría un reto implícito. ¿Nos llena el corazón el gozo del evangelio? Los Arzobispos Anglicanos Justin Welby y John Sentamu emitieron un reto similar en un artículo presentado ante el

Sínodo General en 2013, bajo el título “Retos para el Quinquenio: Evangelización Intencional”. \* Abren el documento con dos pasajes de las Escrituras y una poderosa afirmación acerca del lugar que tiene la evangelización en la vida de la iglesia:

*También se parece el reino de los cielos a un comerciante que andaba buscando perlas finas. Cuando encontró una de gran valor, fue y vendió todo lo que tenía y la compró. (Mateo 13:45–6, NVI)*

*Es más, todo lo considero pérdida por razón del incomparable valor de conocer a Cristo Jesús, mi Señor. (Filipenses 3:8)*

Por lo que la evangelización se centra en Jesús.

Me gustaría que reflexionásemos acerca de cuatro ideas cuando consideremos y nos impliquemos en la evangelización. Estas son:

1. “La misión [y yo incluiría la evangelización como un componente vital de la misión] ... implica reconocer lo que el Creador-Redentor está haciendo en su mundo e intentar hacerlo junto a él.”\*
2. El camino hacia la fe puede llegar a ser caótico.
3. La gente en el mundo tiene una visión real y puede enseñarle a la iglesia algunas verdades y realidades.
4. Se trata de “estar con alguien” en lugar de “hacer algo por alguien”.

### **1. “La misión [y la evangelización] implica reconocer lo que el Creador-redentor está haciendo en su mundo e intentar hacerlo junto a él.”**

El antiguo arzobispo anglicano, Rowan Williams, dijo esto en 2003: “Se dice que la misión es descubrir lo que Dios está haciendo y unirse a él.”\* Explicó que en estos momentos tiene lugar el crecimiento inesperado y con frecuencia se crece desde los límites, en los márgenes, pero no desde el centro. Este era el camino de Jesús, siempre se mantenía en los márgenes, cuidando de los pequeños: los niños, las mujeres, los ciegos, los débiles y los enfermos; los prisioneros físicos o mentales.

El Papa Francisco plantea un reto similar:

*Sueño con una opción misionera capaz de transformarlo todo, para que las costumbres, los estilos, los horarios, el lenguaje y toda estructura eclesial se convierta en un cauce adecuado para la evangelización del mundo actual más que para la autopreservación.\**

Imagine. Imagine que fuéramos capaz de hacer esto: reorganizar nuestras estructuras, nuestros horarios, nuestra forma de hacer cosas para adaptar al mundo en lugar de nosotros. Este es el impulso misionero. Este es el carácter emisor del evangelio.

¿Cómo es? Hace poco participé en un proyecto de investigación bajo el título “Beautiful Witness: Practical Theologies of Evangelism in the Church of England” (Bello Testimonio: Teologías prácticas acerca de la evangelización en la Iglesia Anglicana) que fue financiada por la Universidad de Durham y el Grupo de Trabajo de Evangelización del Consejo de Arzobispos. En el proyecto se entrevistaron a ocho practicantes, laicos y ordenados, para preguntarles qué significa la evangelización para ellos y cómo se implican en la evangelización. Todos ellos respondieron que resultaba esencial escuchar a su contexto. Todos ellos conocen bien sus contextos; ellos viven ahí. Todos estaban atentos y observaban, y todos habían investigado sus contextos. Todos conocen los niveles de desempleo o afluencia, sus estadísticas de viviendas, la demografía, la historia del lugar y el devenir de los negocios, la gente de influencia, además de los puntos flacos, los invisibles y las personas sin poder en sus lugares y espacios.

Oran y esperan la guía del Espíritu Santo. Una mujer oró durante un año antes de empezar nada. Todos coincidieron que se trata de escuchar al Espíritu Santo, escuchar lo que dice la comunidad, estar donde está la gente, tener relaciones y descubrir lo que Dios está haciendo ya en las vidas de la gente. Se trata de escuchar las preguntas que hace la gente como dijo el Obispo Graham Cray, y resistir “la tentación de convertir cualquier pregunta tentativa en una excusa para predicar la respuesta ‘correcta’, sin mostrar una escucha atenta.”\*

Un ejemplo procede de una vicaria que estaba conociendo a las madres a la puerta del colegio. Empezó un grupo en la sala comunitaria de la escuela un viernes por la mañana, después de que las madres hubieran dejado a sus hijos en el colegio. Tomaban café y bizcocho y conversaban. Explicó que ni siquiera tenían que cruzar una puerta, ni física ni espiritual. Era sencillo para ellas porque era un sitio que conocían y un momento del día del que podían disponer. Las conversaciones surgían de las preguntas que planteaban estas madres y eventualmente formaron su propia comunidad de fe.

## 2. El camino para llegar a la fe puede ser caótico.

Soy consciente de que la metáfora del camino está muy usado. Sin embargo, sigue siendo aplicable hoy en día, puesto que a mucha gente puede llevarle mucho tiempo llegar a conocer a Jesús. Todos los practicantes que participaron en “Beautiful Witness” lo confirmaron: Dios se encuentra con la gente allá donde estén y, en ocasiones, las personas pueden tardar mucho tiempo en llegar a la fe. Puede ser farragoso. Uno de los practicantes comentó que la gente viaja hacia Jesús o se aleja de él. Para los que se alejan de Jesús, esta persona habla del antiguo mensaje de arrepentimiento. En cambio, para los que viajan para acercarse a Jesús, esta persona les anima a dar pasos específicos como la oración, la reintegración en la comunidad o el bautismo.

Una pareja que ha vivido en un contexto difícil durante unos 17 años, observaron que incluso después de que las personas hayan llegado a Cristo, sus vidas pueden permanecer en un estado de caos y dificultad. La gente que sufrió de adicciones o las personas encarceladas igual no sanan instantáneamente de sus adicciones o su mal comportamiento. Puede que vuelvan a pelear en sus celdas o alas, puede que sigan tomando drogas o sigan sufriendo de sus adicciones, pero saben que Dios les ama con pasión, por lo que sus vidas son distintas a como eran antes. Reciben una identidad completamente nueva ahora porque saben quiénes son en Jesús. Compartieron un ejemplo conmovedor de una joven alcohólica que se hizo cristiana, pero seguía siendo alcohólica. Hizo un compromiso con Jesús, hablaba con Dios constantemente, era una persona de fe y esto cambió su vida inmensamente, pero seguía siendo una alcohólica y su adicción acabó con su vida. Por lo que no es un mensaje “venga a Jesús y todos sus problemas se resolverán”. No, es un camino más largo y más duro. Sin embargo, Dios está en ese caos. Hay tesoros entre los escombros y cuando seguimos intentando organizarlo todo, podemos impedir que ocurran cosas porque Dios está en en medio de ese caos, dolor y trauma.

Otro practicante en otro contexto afirmó que cuando la gente sabe que es amada puede empezar a prosperar en lugar de limitarse a sobrevivir. Habló acerca de la mentalidad victimista, que es una realidad en un contexto en el que las personas caminan con las cabezas agachadas, evitando hacer contacto visual. Sin embargo, observó una diferencia cuando la gente llegaba a la fe: empezaban a andar con la cabeza alta porque Jesús estaba en control. Algunos de los practicantes hablaron acerca del trabajo y la oración que era necesaria para que la gente se liberase de la vergüenza y el sentimiento de inutilidad.

Nuestra vida de fe empieza con una invitación a participar en la misión Dei, y esto es, en esencia, un peregrinaje para toda la vida. Este principio de peregrinaje nos mantiene en el camino, informa y nutre nuestro llamado para involucrarnos en la evangelización, nos motiva a creer que otro mundo puede ser posible. Casi por definición, un peregrino opera en los márgenes de la cultura, porque son peregrinos, caminantes, en los márgenes, se mantienen fuera del ritmo de la corriente.

Uno de los practicantes explicó lo que podría constituir el marco de la evangelización: amor, valentía, imaginación y activismo.

### **3. La gente en el mundo tiene una visión real y puede enseñarle a la Iglesia algunas verdades y realidades.**

Es una verdad importante y vital que debemos recordar. Este era un tema claro entre los practicantes entrevistados para el proyecto “Beautiful Witness”. Uno nos recordó que solemos pensar que nuestro papel es el de proclamar la verdad, pero la mayoría de las personas fuera de la iglesia ya conocen esta verdad. Uno afirmó que el mundo sabe que el evangelio trata del amor y que a veces el mundo necesita recordarle esto a la iglesia porque en ocasiones estamos demasiado ocupados siendo iglesia y haciendo cosas de la iglesia. Varios comentaron que la iglesia puede percibirse como autoritaria y jerárquica, porque predica a la gente de una forma que no ayuda.

Otro comentó que su comunidad le ayudó a llegar a la fe también y le hizo “comprender a Dios de otra forma”. Aprendieron cosas acerca de Dios de sus comunidades—está claro que no es un camino en una sola dirección.

No nos aproximamos a los demás contextos con un evangelio preparado y con Dios en nuestro bolsillo, sino que más bien nos acercamos en humildad y con delicadeza. Max Warren lo describe de una forma preciosa:

*Al aproximarnos a otras personas, a otra cultura o a otra religión lo primero que debemos hacer es quitarnos los zapatos, porque el sitio en el que nos adentramos es santo. Sino podremos hallarnos pisando los sueños de los demás. Y aún más en serio, podríamos llegar a olvidar que Dios estaba ahí antes de nuestra llegada.\**

Otra metáfora podría ser entrar en el jardín de otra persona. Tenemos mucho que aprender en el jardín de otra persona, y este aprendizaje solo puede venir con el desarrollo de una relación de confianza y

respeto.\* ¿Cómo se entiende y puede entenderse a Cristo en este contexto nuevo? ¿Cómo se puede expresar el evangelio de la mejor forma posible en este nuevo terreno? ¿Cómo puede florecer el evangelio en este nuevo terreno? ¿Cómo puede este nuevo terreno mejorar la comprensión y la profundidad del evangelio? Una de las claves aprendidas por la aceptación del cristianismo en África, por ejemplo, es que a largo plazo no importaba lo que dijeran los misioneros occidentales, sino cómo los cristianos africanos se apropiaban de Cristo de una forma que tuviera sentido para ellos, usando los mapas espirituales africanos del universo. Es una lección para los occidentales cuando consideramos la evangelización y para cualquiera considerando la misión en un nuevo contexto. ¿Somos capaces de involucrarnos de maneras completamente contextuales, permitiendo que las comunidades de fe florezcan en el terreno local usando los mapas espirituales locales? Por otro lado, ¿cómo se ha visto retado nuestro propio conocimiento y apropiación de la fe por nuestra profunda implicación en este contexto en particular? ¿Y cómo ha aumentado?

#### **4. Se trata de "estar con alguien" en lugar de "hacer por".**

Andrew Walls nos recuerda que esta misión

*...Significa vivir bajo los términos de otras personas, al igual que el evangelio mismo implica que Dios vive bajo los términos de otras personas, la Palabra se convierte en carne, la divinidad se expresa en términos humanos. Y la transmisión del evangelio requiere de un proceso análogo, aunque distante, y de este gran hecho depende la fe cristiana.\**

¿Somos capaces de hacer esto? ¿Somos capaces de ser una presencia ganadora, una presencia que da testimonio, una presencia de evangelización que puede estar junto a otros, viviendo bajo los términos de otra persona y resistiendo la tentación de arreglarlo todo y de conformar a los demás a nosotros mismos?

Una persona entrevistada para el proyecto "Beautiful Witness" afirmó que no se nos ha puesto en la tierra para hacer cosas por y para las personas; sino que estamos aquí para permanecer junto a la gente y formar una comunidad con ellos. Sin embargo, algunos programas

pueden ser paternalistas. Pueden transmitir el mensaje equivocado por el cual la gente ve que hacen cosas por y para ellos y que ellos son un proyecto a arreglar, en lugar de ofrecerles la oportunidad de crecer, ofrecer sus propios dones y talentos, y devolver de lo que son y, por tanto, empezar a florecer.

En su último libro, *A Nazareth Manifesto*, Samuel Wells afirma que la palabra más importante en la teología es la palabra “con”, de la vocablo Emmanuel, Dios con nosotros.\* Explica que la historia de las Escrituras es la historia del deseo de Dios de estar con nosotros, y solo en medio de este “con” podemos hablar de un “para”. Sugiere que creemos que el predicamento humano es la mortalidad cuando en realidad es el aislamiento.

John Drane sostiene que la gente está más interesada en cómo vivir bien que en el cielo o el infierno o en el pecado. De hecho, John Taylor mantiene que el pecado debe ser la última verdad de la que debemos hablar y que el juicio viene mejor si llega por medio de la actividad del Espíritu Santo. Él escribe, “Por cuanto la evangelización que procede de escuchar y aprender, adentrándose en la visión de otra [persona] para ver a Cristo en él, no empieza con afirmaciones acerca del pecado, sino que espera a que se le informe sobre el pecado. Habitualmente, la verdad acerca del pecado es casi la última verdad de la que hablar.”\*

Para concluir, ¿podemos reconocer la obra del Espíritu de Dios en nuestros contextos y unirnos con Dios como testigos atrayentes de Dios? ¿Podemos permitir que el camino de otra persona sea caótico? ¿Estamos dispuestos a acompañarles en todo su camino? ¿Creemos de verdad que estamos evangelizando en un “mundo de gracia”\* que tiene tanto que enseñarnos acerca de nosotros mismos que nosotros también podremos ser transformados? Por último, ¿somos suficientemente humildes, lo bastante vulnerables, poco centrados en nosotros mismos para “estar con” en lugar de “hacer por y para”? Entonces la alegría del evangelio llena el corazón y la vida entera de los que se encuentran con Jesús.

## Sobre la autora

La **Dra Cathy Ross** es Tutora de Teología Contextual en Ripon College Cuddesdon y Coordinadora del Máster para Formadores Pioneros en la Church Mission Society. Anteriormente ha trabajado en Ruanda, Congo y Uganda con la Church Mission Society de Nueva Zelanda. Sus publicaciones incluyen *Mission in the 21st Century: Exploring the Five Marks of Global Mission*, ed. with Andrew Walls (Londres: DLT, 2008);

*Life-Widening Mission: Global Anglican Perspectives* (Oxford: Regnum, 2012); *Mission in Context* (con John Corrie, Ashgate, 2012); *The Pioneer Gift*, con Jonny Baker (Londres: SCM, 2014); *Mission on the Road to Emmaus*, con Steve Bevans (Londres: SCM, 2015); y *Pioneering Spirituality*, con Jonny Baker (2015). Su investigación se centra en el área de las teologías contextuales, el Cristianismo Mundial, las teologías feministas y la hospitalidad. Es de Nueva Zelanda, está casada con Steve, un médico, y tienen tres hijos y un nieto. Es una fanática de los All Blacks y los Silver Ferns.

. . .

## Preguntas para debatir

Lea: Cathy Ross, “The joy of the gospel” y Mateo 1:22–23 u otro pasaje de las Escrituras.

1. ¿Qué cree que es la evangelización?
2. ¿Qué experiencias de evangelización ha tenido Ud.?
3. ¿Qué diferencia hay cuando reconocemos lo que está haciendo el Creador-Redentor en su mundo e intentamos hacerlo junto con él?
4. En su experiencia, ¿cómo podría describir su llegada a la fe como un camino?
5. ¿Cuáles son las cosas más significativas que ha aprendido de la gente de fuera de la iglesia?
6. ¿Qué diferencia implicaría estar con las personas en lugar de hacer cosas por y para ellos en su movimiento estudiantil? ¿Y su iglesia?

## Lecturas adicionales

- Bevans, Stephen B., y Roger P. Schroeder. *Prophetic Dialogue: Reflections on Christian Mission Today*. New York: Orbis, 2011.
- Brueggemann, Walter. *Biblical Perspectives on Evangelism: Living in a Three-Storied Universe*. Nashville, Tenn.: Abingdon Press, 1993.
- Croft, Steven, Rob Frost, Mark Ireland, Anne Richards, Yvonne Richmond, y Nick Spencer, eds. *Evangelism in a Spiritual Age: Communicating Faith in a Changing Culture*. Londres: Church House, 2005.
- Finney, John. *Emerging Evangelism*. Londres: Darton Longman & Todd, 2004.
- Francisco. “Evangelii gaudium: exhortación apostólica sobre el anuncio del evangelio en el mundo actual,” 2013.  
[http://w2.vatican.va/content/francesco/es/apost\\_exhortations/documents/papa-francesco\\_esortazione-ap\\_20131124\\_evangelii-gaudium.html](http://w2.vatican.va/content/francesco/es/apost_exhortations/documents/papa-francesco_esortazione-ap_20131124_evangelii-gaudium.html).
- Heath, Elaine A. *The Mystic Way of Evangelism: A Contemplative Vision for Christian Outreach*. 2nd ed. Grand Rapids, Mich.: Baker Academic, 2017.
- Hollinghurst, Steve. *Mission Shaped Evangelism: The Gospel in Contemporary Culture*. Norwich: Canterbury Press, 2010.
- Ross, Cathy, and Stephen B. Bevans. *Mission on the Road to Emmaus: Constants, Context, and Prophetic Dialogue*. Londres: SCM Press, 2015.
- Ruddick, Anna. “Transformation: A ‘How To’ Guide.” In *The Pioneer Gift: Explorations in Mission*, edited by Jonny Baker and Cathy Ross. Norwich: Canterbury Press, 2014.
- Stone, Bryan P. *Evangelism after Christendom: The Theology and Practice of Christian Witness*. Grand Rapids, Mich.: Brazos Press, 2007.

- Taylor, John V. *The Go-between God: The Holy Spirit and the Christian Mission*. Londres: SCM, 1972.
- Währisch-Oblau, Claudia. “Evangelism in Evangelii Gaudium, The Cape Town Commitment, and Together towards Life.” *International Review Of Mission* 104, no. 2 (2015): 255–267
- Walls, Andrew F., y Cathy Ross, eds. *Mission in the Twenty-First Century: Exploring the Five Marks of Global Mission*. Londres: Darton Longman & Todd, 2008.
- Wells, Samuel. *A Nazareth Manifesto: Being with God*. Chichester: John Wiley & Sons Ltd, 2015.



## El diálogo inter-religioso necesita la apologética

Ser testigo de Cristo requiere hacer afirmaciones de verdad

**Benno van den Toren—Traducido del inglés por Ellie Monteiro**

Los cristianos se enzarzan en el diálogo con sus vecinos religiosos y no religiosos por una serie de razones. Puede que quieran conocerles mejor o puede que quieran aprender de la sabiduría que han adquirido sus vecinos a lo largo de sus vidas. Puede que quieran descubrir cómo pueden convivir cuando sus comunidades están en tensión, o puede que quieran discutir proyectos de interés común para el beneficio de nuestras comunidades. Una de las razones principales para participar de un diálogo tan atento es el deseo de compartir nuestra fe en Jesucristo como Salvador y Señor en el que tenemos una vida plena

(Juan 10:10) con la esperanza de que abracen con gozo este precioso regalo.

Tal testimonio inter-religioso debería ser holístico. No podría limitarse nunca a lo meramente intelectual, sino que siempre debe implicar a la persona completa. En este artículo discutiré por qué ser un testigo cristiano integral implica aportar razones para nuestra fe. Hablaré acerca de por qué el testimonio cristiano necesita tener un componente apologético, un factor que, en momentos de necesidad, deberá estar en la vanguardia de nuestra atención.

### **¿Por qué aceptan a Cristo las personas de otras religiones?**

Cuando reflexionamos acerca del papel del testigo apologético compartiendo las buenas nuevas de Jesucristo, somos conscientes de que muchos factores juegan un papel cuando la gente de religiones radicalmente distintas o de trasfondos ideológicos diferentes llegan a la fe en Cristo. Por ejemplo, Rahil Patel, nacido a una familia hindú en el Este de África, se convirtió en una figura de liderazgo en la rama europea del movimiento mundial hindú Gujarati. Él relata la historia de cómo lo dejó todo para hacerse swami. Pero se volvió progresivamente insatisfecho con el movimiento, especialmente con la falta de espacio para hacer preguntas críticas y con la imposibilidad de encontrar la libertad religiosa y la satisfacción que le prometía su gurú. Aún así, el evento decisivo que le llevó a la fe en Cristo tras irse y abandonar su antiguo hogar espiritual fue una experiencia poderosa ante la presencia y el amor de Dios durante la adoración cristiana.\*

En otras historias, hay distintos aspectos que toman protagonismo. A veces, la bienvenida y el cuidado proporcionado por la comunidad cristiana desarrolla un papel esencial, como en la conversación del musulmán Ahmadiyya Steven Masood y la monja budista inglesa Esther Baker.\* El pintor cristiano de origen chino He Qi comparte un testimonio personal, en el que nos relata que durante la Revolución Cultural secretamente copió una imagen de una madre y un bebé por el pintor renacentista italiano Rafael. Y este acontecimiento se convirtió en un factor esencial de su conversión. No fue hasta muchos años más tarde que descubrió que era una imagen de María y de Jesús. Para él, esta imagen fue un icono de la paz y la presencia divina que le guiaron en su camino hacia la fe.

Estas historias no deberían leerse tan solo a nivel humano, ya que señalan la importancia de traer a Dios a la palestra si queremos llegar a comprender estas historias de conversión. En ocasiones los motivos son

muy explícitos, como cuando los musulmanes testifican haber visto apariciones de Cristo. También hay otras historias de conversiones instigadas por experiencias de sanidad y liberación mediante el poder del Espíritu Santo como en las comunidades budistas de Sri Lanka. Y, por supuesto, Dios también esté presente en lo ordinario. Tal es el caso en la historia de la conversión del zoólogo de Oxford, Andy Gosler, que llegó a Cristo desde un trasfondo secular. Se encontró con Dios tras unas reuniones que parecían coincidencias y tras recibir los mensajes adecuados en los momentos más oportunos.\* Dios suele trabajar indirectamente, mediante eventos, experiencias, personas y comunidades. Por tanto, el reconocimiento del papel decisivo del Espíritu Santo en el proceso de conversión no hace que los factores más humanos sean redundantes.

Dichos factores pueden incluir una búsqueda intelectual de la verdad que puede llegar a jugar un papel crucial. El musulmán egipcio Mark Gabriel relata la historia de cómo el mismo Corán le motivó a buscar la verdad, pero llegó a sentirse profundamente insatisfecho por su comunidad religiosa. Esta comunidad estaba dispuesta a usar la presión, la violencia y hasta las amenazas de muerte para desalentar una búsqueda abierta. Al final, esta búsqueda de la verdad, combinada con la supresión de su comunidad de su búsqueda, le llevó a Cristo.\* El estudio de los musulmanes que se convierten a Cristo de Jean-Marie Gaudeul señala que la historia de Gabriel no es un caso aislado. El descubrimiento de lo razonable y lo verdadero de la fe cristiana es uno de los cinco temas recurrentes que Gaudeul señala en estas historias de conversión.\*

Dado el pequeño número de historias de conversión en las que la búsqueda de la verdad era el principal detonante para abrazar a Cristo, el testimonio apologético de los miembros de otras comunidades religiosas pueden no parecer tan importantes. Una visión más detenida de estas historias muestra, sin embargo, que cuestionar la verdad juega un papel decisivo en muchas de ellas, aunque dichas preguntas a veces permanezcan en el trasfondo. Ciertamente, hay una serie de formas en las que el testimonio cristiano a otras religiones requiere dar y recibir razones, formas en las que el diálogo inter-religioso necesita la apologética.

## **1. Evitando la manipulación**

En primer lugar, el diálogo inter-religioso necesita la apologética porque de otra forma la evangelización se vería reducida al proselitismo en el sentido más negativo. La evangelización no puede limitarse nunca a un llamamiento emocional o al aprovechamiento de

las necesidades inmediatas de las personas que les escuchan. El evangelio es, sin duda, la respuesta a nuestras necesidades más profundas pero debe ser aceptado como tal porque creemos que es verdadero. La misión cristiana es radicalmente distinta a la propaganda y es contraria a cualquier forma de manipulación. En ocasiones, las misiones pasadas han usado el poder y la manipulación, de ahí la creación del término 'cristianos de arroz'. Es algo de lo que debemos arrepentirnos. Debemos arrepentirnos porque Dios mismo no se impone a los demás, sino que siempre se ofrece gratuitamente, permitiendo que se le rechace. Los profetas pueden ser rechazados; el Hijo de Dios mismo aceptó el rechazo hasta el punto de ir a la cruz. Dios quiere que su gente acepte libremente su regalo de amor. Podría imponerse y obligarnos a ser sus esclavos o podría manipularnos para aceptar su gracia, pero quiere que seamos sus hijos, sus amigos y hasta su esposa. Estos regalos solo pueden ser aceptados libremente. El padre del hijo pródigo era una personificación de Dios mismo: el padre no obligó a su hijo a permanecer con él, sino que le permitió que se alejara hasta una tierra lejana, y mientras tanto, esperaba impacientemente su regreso. Del mismo modo, los apóstoles y los evangelistas en el Nuevo Testamento no usaron nada salvo un llamamiento a la verdad y la bondad del mensaje de Jesús para traer a la gente hasta la conversión, confiando en el poder del Espíritu en lugar de la manipulación ingeniosa.

Este llamamiento a aceptar libremente la verdad y la bondad del evangelio refleja la naturaleza del evangelio y la relación que Dios desea tener con nosotros. Y tiene una importancia especial estos días. En un tiempo en el que las religiones están tan asociadas con el abuso del poder, necesitamos subrayar que invitamos a los demás a creer en este mensaje por su verdad y bondad, no porque queramos aumentar los números de nuestra comunidad, ganar una mayor influencia, o beneficiarnos de alguna otra forma. Debemos evitar toda manipulación. El testimonio apologético es, por tanto, crucial para demostrar que la evangelización es distinta del proselitismo en el sentido negativo. También resulta importante en países en los que distintas comunidades religiosas viven juntas en tensión y donde las conversiones son vistas como amenazas al equilibrio social.

Debe quedar claro que, por encima de todo, nuestros esfuerzos evangelísticos no buscan aumentar la influencia de nuestra comunidad, sino que se trata de Dios y la salvación. En segundo lugar, debe resultar claro que la conversión no es primordialmente un cambio en la postura política (aunque pueda incluirlo), sino que es un cambio de lealtad que pasa a reconocer a Cristo como Señor y Salvador. En tercer lugar, debe

resultar claro que cuando otras comunidades religiosas usan el poder y otros medios de manipulación para generar conversiones no le hacen justicia al concepto de la religión, al menos no como hemos llegado a conocer a Dios por medio de Cristo. Los que están fuera de la fe puede que no estén convencidos porque los intereses que están en juego son demasiado grandes. Pero al menos los cristianos tienen buenas razones para seguir retando a los demás y lo hacen con integridad.

## **2. Respondiendo al relativismo**

El diálogo inter-religioso requiere también de la apologética porque sin ella carecemos de respuestas ante el relativismo religioso.

El relativismo religioso es una variedad del relativismo cultural que cree que las convicciones religiosas no tienen nada que ver con una realidad universal y objetiva. Desde esta perspectiva, las creencias religiosas no son más que proyecciones o construcciones de los mismos creyentes religiosos. La gente abraza el relativismo cultural y religioso por una variedad de razones. Puede ser porque les permite vivir cómodamente en lo inmediato, sin considerar ninguna pregunta acerca del significado real de la vida. Puede que sea porque tienen interés políticos en imponer las convicciones religiosas en la esfera privada. Puede que sea porque se han dado por vencidos y creen que no podrán descubrir la verdad acerca de Dios, la salvación o el significado del ‘vértigo de la relatividad’\* a resultas de la multitud de opciones. En cualquier caso, una sencilla afirmación de que el cristianismo es distinto no les proporcionará una respuesta. Necesitaremos defender que los asuntos reales son los que están en juego dependiendo de nuestra religión o cosmovisión. Las prácticas religiosas no son un epifenómeno de otras realidades, sean económicas, políticas, sociales o el bienestar psicológico. El relativismo es paralizante, haciendo que todo intercambio de ideas religiosas sea juego sin maldad en lugar de un asunto profundamente serio que afronta las cuestiones de la verdad absoluta, el significado y la salvación. En una cultura relativista, si no explicamos por qué creemos que nuestras convicciones son igual de verdaderas y buenas para los demás como lo son para los Cristianos, entonces no tendremos respuesta al relativismo.

## **3. Alcanzando a los que están profundamente implicados en sus tradiciones religiosas**

En tercer lugar, la evangelización inter-religiosa requiere de la apologética porque de cualquier otra forma no tendremos mensaje alguno para los que están profundamente implicados en otras religiones.\* La misión cristiana suele invertir más en los que están

privados de derechos en otras comunidades religiosas, es decir, aquellos que han sido marginados o dejados de lado. Es obvio que aquellos que están bien arraigados en sus propias tradiciones religiosas pueden estar menos abiertos a considerar las alternativas. Si Jesucristo es solo una respuesta a la pobreza y a la injusticia o el fin de una búsqueda de comunidad o identidad, entonces los evangelistas cristianos no tienen nada que decirle a los que están invertidos en otras tradiciones religiosas. Pero si los cristianos creen que Jesús es la respuesta a nuestra profunda necesidad de salvación y nuestro deseo por Dios, entonces deberíamos tener un mensaje para los que están profundamente embebidos por sus comunidades. Solo podemos alcanzarles si empezamos a dialogar sobre lo que cree la gente con apertura e integridad. Necesitamos hablar acerca de cómo nuestras creencias responden a nuestras necesidades más profundas y nuestros deseos más elevados, preguntando qué creencias están justificadas y donde puede hallarse la salvación verdadera.

Hablar con los que están en el corazón de otras comunidades religiosas se ve exacerbado por el hecho de que otras tradiciones religiosas disponen de su propio discurso apologético, tanto a favor de sus propias creencias como en contra de la tradición cristiana. Muchos musulmanes, por ejemplo, están convencidos de que el islam es una religión mucho más racional que el cristianismo con sus creencias irracionales acerca de la Trinidad y la redención y sus escrituras y su moral corrupta. Estas visiones tienen un poder tan fuerte en estas comunidades que muchos de sus miembros apenas considerarán la fe cristiana como una alternativa seria aún cuando estén inmersos en su búsqueda espiritual y sean conscientes del mensaje cristiano. Muchos hindúes no consideran la conversión porque su apologética hacia otras tradiciones religiosas les dicen que todo el mundo debería experimentar crecimiento espiritual dentro de las tradiciones religiosas en las que nacen.\*

### **Confianza gozosa**

Algunos escépticos podrían argumentar que estas apologías del hinduismo, el islam y otras religiones muestran precisamente por qué las apologéticas inter-religiosas carecen de sentido: ¿acaso esto demuestra que la verdad no puede ser conocida? Sin embargo, el hecho de que halla tal diversidad de opinión no muestra que la verdad no puede ser confirmada, incluso cuando estas opiniones están bien consideradas. Considere un caso paralelo: A la gente puede ocurrírsele políticas económicas contrastantes acerca de cómo reducir la tasa de desempleo en un país. El debate puede ser complejo y tener muchas capas, considerando sesgos ideológicos, intereses personales y

lealtades históricas que puedan estar en juego. Pero la complejidad del caso no implica que no merezca la pena tener el debate. A pesar de esta complejidad, un lado podría justificarse en su creencia de que ellos tienen la solución al problema.

Los cristianos creen que no nos hemos quedado retenidos en una serie de relatos incompatibles acerca de Dios, entre las que necesitamos adivinar las cosas de la mejor forma posible con las evidencias limitadas de las que disponemos. Creemos que en medio de todas las conversaciones humanas acerca de Dios, Dios mismo aparece en escena. Como dice Lesslie Newbigin, cuando hemos estado hablando acerca de alguien y esa persona aparece entre la conversación, la naturaleza de dicha conversación cambia, o al menos debería cambiar. Se nos ha invitado a participar en una conversación con la persona de la que hemos estado hablando hasta ahora.\* Los cristianos dan testimonio de Cristo a otras religiones, porque creemos que ha cambiado completamente la naturaleza de la conversación y queremos invitar a los demás a unirse a nosotros en un agradecido reconocimiento del Salvador y el Señor de todo.

. . .

### **Sobre el autor**

**Benno van den Toren** ha enseñado doctrina cristiana y apologética en Bangui, República Centroafricana, y en Oxford, Reino Unido. Actualmente es profesor de Teología Intercultural en la Universidad Teológica Protestante en Groningen, Países Bajos. Su investigación y sus enseñanzas se centran en la teología africana, el papel de la iglesia mundial para nuestra comprensión de Cristo y las Escrituras, y el testimonio apologético inter-religioso. En Groningen, está implicado en una pequeña instauración iglesia. Benno está casado con Berdine, una compañera misionera en la Church Mission Society-Reino Unido, y tienen tres hijos. Le gusta mucho viajar y conocer gente de distintos trasfondos culturales.

## Preguntas para debatir

Lea Benno van den Toren, “Por qué el diálogo inter-religioso requiere apologética,” y Juan 10:1–21.

1. ¿Qué quiere decir Jesús en Juan 10:10 cuando dice, “Yo he venido para que tengan vida, y la tengan en abundancia.” (NVI)?
2. ¿El razonamiento de la verdad jugó un papel en su conversión? ¿Y en la conversión de alguien a quién conozca?
3. ¿Qué diferencia hay entre la manipulación y ofrecer libremente el regalo del amor de Dios?
4. ¿Cómo responde usted al relativismo religioso ante la idea de que las convicciones religiosas tengan relación con una realidad universal y objetiva?
5. ¿Qué le podemos decir a un miembro de otra religión que cree que su religión es verdadera y buena?

. . .

## Lecturas adicionales

- Gabriel, Mark A. *Jesus and Muhammad: Profound Differences and Surprising Similarities*. Lake Mary, Fla: Charisma House, 2004.
- Guinness, Os. *Fool’s Talk: Recovering the Art of Christian Persuasion*. Downers Grove, Ill.: IVP Books, 2015.
- Netland, Harold A. *Encountering Religious Pluralism: The Challenge to Christian Faith and Mission*. Downers Grove, Ill.: InterVarsity Press, 2001.
- Patel, Rahil. *Found by Love: A Hindu Priest Encounters Jesus Christ*. Watford: Instant Apostle, 2016.
- Toren, Benno van den. *Christian Apologetics as Cross-Cultural Dialogue*. London; New York: T. &T. Clark, 2011.
- Williams, Paul. *The Unexpected Way: On Converting from Buddhism to Catholicism*. Edinburgh; New York: T & T Clark, 2002.



## Creación, misión y testigo de Cristo

### El concepto del testigo en la Biblia

**Fernando Abilio Mosquera Brand**

El abordaje que haré en este breve artículo tiene la intención de mostrar que los conceptos de testigo, creación y misión se inter-relacionan estrechamente, ya que son tópicos que se entrecruzan y se entrelazan, según las enseñanzas tanto del Antiguo Testamento como del Nuevo Testamento. En este orden de ideas presentaré tres asuntos: 1) una exploración semántica del vocablo testigo, 2) la relación entre testigo, creación y misión y 3) las responsabilidades sociales y políticas que resultan del testigo.

### 1. Exploración semántica del vocablo testigo

El vocablo testigo puede ubicarse en diversos contextos: por un lado puede situarse en procesos legales, en los cuales se necesita la

intervención de terceras personas que ayuden a los jueces a tomar decisiones adecuadas y conformes a la verdad. En este caso, probablemente el testimonio de las partes en conflicto (demandante y demandado) puede que no sea concluyente, ya que ellas declaran de acuerdo con su visión del problema y de los intereses que persiguen en el litigio. En este contexto, la presencia del testigo es fundamental para esclarecer la verdad. Respecto a la comprensión legal del término, Manuel Ossorio afirma que “El vocablo tiene importancia jurídica dentro del campo procesal, por cuanto *la prueba testifical o testimonial* constituye un medio de comprobar judicialmente la veracidad de los hechos que se debaten en un litigio o causa criminal. La falsedad de la declaración del testigo constituye el delito de *falso testimonio*.”\*

En la jurisprudencia veterotestamentaria se requería que el testigo (*‘et-‘ud*) tuviera una probidad fuera de toda duda y de toda sospecha. Se prohibía expresamente que el individuo fuera *‘et hamas*, esto es, testigo falso, mostrando un comportamiento propio del impío (Éxodo 23:1). Por disposiciones legales, el testigo tenía un compromiso con la *emeth* (verdad), por tanto, no podía falsearla en el juicio. Esto es ratificado también por el autor de Proverbios, el cual devela el carácter fidedigno del testigo ideal al afirmar que “el testigo verdadero jamás engaña; el testigo falso propaga mentiras” (Prov 14:5, NVI). En la obra literaria *Salamina*, Javier Negrete pone en labios de Fénix *el gramatista*, profesor de Temístocles la siguiente sentencia: “La verdad es la piedra angular de la virtud.”\* Continúa destacando el papel de la verdad de tal manera que el profesor enseña a sus estudiantes que “ni los dioses escapan a la obligación de decir la verdad.”\* Estas sentencias subsumen el ser del testigo verdadero.

Este carácter forense es ratificado por Harrison al explicar que “En la antigüedad como en el presente, éste era un término legal que designaba al testimonio dado por, o en contra de, uno en un juicio ante una corte.”\* Además, se usa como un término técnico del cristianismo, en este caso el vocablo significa “el testimonio dado por testigos cristianos sobre Cristo y su poder salvador.”\*

En la semántica bíblica se yergue un concepto que en el Antiguo Testamento se expresa a través del vocablo hebreo (*‘et-‘ud*) y por medio de la expresión griega *martyr*. Ambos términos significan testigo. La riqueza e importancia de las dos locuciones se ve por el hecho que en el Antiguo Testamento aparece 44 veces la palabra *‘ud*. En el Nuevo Testamento aparece el vocablo en cinco presentaciones: a) el adjetivo *mártir-mártys* (testigo, confesor de la fe), 35 veces; b) el sustantivo *martyría* (testimonio, evidencia), 33 veces; c) el sustantivo

*martyrion* (prueba, alabanza), 20 veces; d) el verbo *martyréo* (atestiguar, testimoniar), 76 veces, y e) el verbo *martyromai* (afirmar, llamar como testigo, testificar), 5 veces.

En esta breve disertación se abordará el término desde su significación judeo-cristiana, para lo cual iniciaremos nuestra discusión con una visión misiológica y creacional.

## 2. Testimonio, creación y misión

Una de las verdades acerca de Dios que debemos comprender muy bien está relacionada con la misión. Y esto es así debido a que todos los actos de Dios en la historia son salvíficos, por lo cual están caracterizados por su gracia, amor, misericordia, bondad y justicia. Dios es un ser misionero quien se encarga de darse a conocer tanto en el universo como en la eternidad. Dios ha actuado, desde la creación del cosmos, de forma misionera y lo seguirá haciendo mientras el universo exista. La misión es un acto de salvación. Así que la gran misión de Dios es salvar y restaurar para sí su creación alienada por el pecado.

Dios desarrolla esa acción misionera a través de mediaciones, es decir, utiliza agentes que se encarguen de llevarla a cabo. En ese acto evangelizador interviene la Trinidad, los ángeles como enviados de Dios para llevar mensajes a hombres específicos y para ejecutar ciertos planes, e interviene de forma decisiva y muy comprometida su pueblo santo.

Proyecto salvífico y creación se imbrican inescindiblemente, ya que el proyecto salvífico involucra la creación, y ésta presupone la misión. En este orden de ideas, la Biblia contempla la creación desde tres perspectivas: como *res creatio*, como *res escatológica* y *res misiológica*. Como *res creatio*, la presenta como cosa creada por un acto soberano, libre y amoroso de Dios, sin ningún material preexistente; por esa razón, en la teología afirmamos la *creatio ex nihilo* la cual se refiere a que en el principio de los tiempos y antes del principio de los tiempos sólo existía Dios y fuera de él sólo había inexistencia absoluta.

Cuando hablamos de Dios y creación siempre estaremos frente a una paradoja, la que se alimenta de los límites de la razón humana; esta razón humana no tiene los elementos suficientes para “explicar” los asuntos atinentes a la deidad, ni lo puede hacer dado su carácter extremadamente limitado.

Dios es perfectamente distinguible del mundo creado, pero está unido a él, no de manera *simbiótica-inmanente* sino desde su providencia

(Salmo 104). Dios no es del mundo, ni es el mundo, ni forma parte del mundo, ni el mundo forma parte de él, pero está activo en el mundo y lo sustenta como ser providente. Por tanto, actúa en el mundo, dentro del mundo y fuera del mundo a favor del mundo. Dios actúa de manera natural en el mundo y actúa también de manera sobrenatural en el mundo.

La creación, de acuerdo con la teología paulina, hace visible dos cualidades de Dios: su poder eterno y su deidad. Esto es, la creación transparenta el ser de Dios, por esa razón el Salmo 19:1 dice: “Los cielos cuentan la gloria de Dios, y el firmamento proclama la obra de sus manos” (NVI). Los cielos, de acuerdo con este salmo, cumplen con la función de contar la gloria de Dios. El salmista le adjudica una misión específica al espacio sideral: proclamar, a cuantos lo observen, el ser escondido de Dios, a través de la manifestación de su gloria. La gloria de Dios es la manifestación visible del ser escondido de Dios. Habacuc expresa: “Su gloria cubre el cielo, y su alabanza llena la tierra” (3:3b, NVI). En la querrela planteada por Yahweh contra el pueblo de Israel, Dios, haciendo uso de una *prosopopeya*, invoca al cielo (*hash-shamayim*) y a la tierra (*ha-arets*) como testigos contra su pueblo (Deuteronomio 4:25–26). En este caso el cielo y la tierra son testigos insobornables que se ponen del lado de la verdad y de la justicia. El firmamento entonces sería una especie de predicador que hablaría a todos los hombres que tanto él como todo lo que está envuelto por él proceden de las manos de Elohim. Así, los cielos y la tierra (el cosmos en su totalidad) son testigos (*ed-‘ud*) de la existencia, el poder y la majestad divina.

La comprensión teológica de la creación debe ser abordada desde la comprensión del *arché* (origen) de toda existencia material y desde la perspectiva escatológica, entendida como finalidad de la creación y como la transformación de toda existencia material. De acuerdo con la Carta a los Efesios la finalidad de las finalidades de la creación es la exaltación de la gloria de Dios. Dios nos ha creado para que lo adoremos y nos sometamos a su soberanía. Él nos ha creado para la alabanza de la gloria de la inefable Trinidad. La creación existe por él, en él y para él; y por él será transformada y recreada. Y en este sentido la creación es testigo (*ed-‘ud-martyr*) de Dios.

Dios como dueño de la tierra (Salmo 24:1–2) nos la entregó en comodato para que la habitáramos responsablemente. Por tanto, vivimos en un planeta ajeno, prestado a la raza humana para que en él cumpliéramos el proyecto histórico y salvífico divino delegado a nuestra especie.

La redención operada por Cristo no solamente tiene aplicación para la raza humana, sino que tiene alcance universal, pues toda la creación se beneficia ampliamente por ella. Esta verdad es ratificada por el Apóstol Pablo en Romanos 8:18–23. El mundo será recreado para la gloria y honra de Dios. Por lo que el Espíritu Santo está haciendo ingentes esfuerzos para llevar a la creación a la perfección decretada por Dios.

Así que la salvación ofrecida por Cristo redimirá también a toda la creación. Esto quiere decir que la naturaleza no sufrirá más los efectos del pecado, y será liberada de la destructibilidad que la caracteriza. Cuando Pablo habla de corrupción de la creación no se refiere al colapso moral, ético y espiritual, sino a la condición de destructibilidad y de deterioro de la naturaleza. Así que la recreación cósmica implicará el perfeccionamiento de la naturaleza. Y de toda esta profunda e impactante verdad hemos sido constituidos testigos de Cristo.

Un asunto más que debo abordar está relacionado con lo siguiente: hay un referente cristológico hierático y sublime en la realidad que evocan los términos testigo y testimonio. Ya Isaías en los poemas del siervo había tratado el asunto. El retoño de la casa de Isaí es constituido testigo ante las naciones de los portentos y del proyecto soteriológico de Yahweh (Is 55:4). Toda la historia de Israel, a partir del éxodo es un poderoso testimonio del proyecto soteriológico de Dios, por esa razón Dios declara al pueblo, como comunidad yavista, precursora del Mesías, testigo suyo (Is 43:10; 44:8). Gran parte de los textos del Nuevo Testamento alusivos a *testigo*, *testificar* y *testimonio* tienen un altísimo componente cristológico: la iglesia es testigo indubitable y fehaciente de Cristo. El mismo Jesús creó su vocación al encomendarle la gran comisión (Mateo 28:18–20; Hechos 1:8). La comunidad de los santos es testigo de Cristo y esparce su testimonio por toda la faz de la tierra.

### 3. Responsabilidades sociales y políticas

El testigo del Señor Jesús en esta época hodierna tiene la responsabilidad de promover y defender los *negocios del rey* en diferentes espacios sociales, políticos y económicos. Tiene el deber de intervenir como profeta en contextos donde se generan violencia, exhortando a los victimarios y creando en ellos conciencia de responsabilidad y compromisos sociales para que cesen sus acciones violentas en contra de los desvalidos. Debe intervenir en su condición de profeta para que los diferentes gobiernos protejan a la ciudadanía de actos violentos tanto internos como externos, y se empeñe en la búsqueda del bien común. Debe intervenir para la protección y reivindicación tanto de los derechos alienados como de los bienes

expropiados a los sectores vulnerables y que han sido desplazados por la violencia. En estos tres colectivos (victimarios, estados y víctimas), el testigo de Jesucristo, que a la vez es un profeta contemporáneo, debe tener como prioridad máxima proclamar el evangelio del reino que incorpore los elementos aquí mencionados.

Muchas de las iglesias de Cristo en Colombia han trabajado denodada y comprometidamente en estos tres colectivos (estado, víctimas y victimarios) para promover condiciones de justicia, perdón y reconciliación entre las partes conflictuadas. Con esta finalidad, se ha ministrado desde las cárceles, desde organizaciones pro-eclesiales, desde las instituciones teológicas y desde los templos convertidos en santuarios de paz. Se han creado comunidades restaurativas. Se han aprovechado los procesos evangelizadores, los espacios de discipulados y las misiones de misericordia para hacer posible un encuentro reconciliador entre víctimas y victimarios. A la vez se le ha hecho ver al estado colombiano su responsabilidad en la propagación del conflicto, ya fuese por acción o por omisión. En esta realidad conflictiva colombiana la iglesia de Cristo ha sido testigo fehaciente y fiel.

. . .

### Sobre el autor

**Fernando Abilio Mosquera Brand** es Lic. Teología, Lic. en Filosofía, Filósofo, Máster en Teología y Doctor en Filosofía Política con doble titulación (civil y canónica), graduado con la distinción Magna Cum Laude, de la Universidad Pontificia Bolivariana de Medellín. Es ex-constituyente de la Asamblea Constituyente del Departamento de Antioquia, Profesor Emérito de la Fundación Universitaria Seminario Bíblico de Colombia y autor de siete libros en los cuales combina filosofía, teología y ciencias bíblicas. Dos de ellos tienen relación con la temática aquí abordada: *Exposición de Efesios* y *Utopía, ética y esperanza*. Está casado y tiene un hijo y dos nietos.

## Preguntas para debatir

Lea Salmo 19:1–6.

1. ¿En qué sentido son los cielos testigos de Dios?
2. ¿Qué relación existe entre la misión y el testimonio cristiano?
3. ¿Qué retos le plantea la sociedad contemporánea al testigo de Cristo?
4. ¿Qué función social y política debe desempeñar los testigos de Cristo en el día de hoy?

. . .

## Lecturas adicionales

- Brown, Colin, ed., *Dictionary of New Testament Theology*. Vol. 3. Grand Rapids, Mich.: Paternoster Press, 1992. 1038–1051.
- Mosquera, Fernando A. *Exposición de Efesios*. Bogotá: Asociación Misión Acción Internacional, 2000.
- Mosquera Brand, Fernando Abilio, and J. C Uhía. *Utopía, ética y esperanza: ciudadanía y reino de Dios*. Terrassa (Barcelona): Clie, 2007.
- Snyder, Howard A., and Joel Scandrett. *La Salvación de Toda La Creación: La Ecología Del Pecado y La Gracia*. Buenos Aires: Ediciones Kairós, 2016.

## Lecturas adicionales

Los trabajos sobre el tema "Serán mis testigos" incluyen los siguientes títulos. Dichas obras fueron propuestas por los autores de este número de Palabra y Mundo y por teólogos de habla española y francesa. Estas obras proceden de una gama de tradiciones cristianas.

### ESPAÑOL

- Arana Quiroz, Pedro, Samuel Escobar, y C. René Padilla. *El trino Dios y la misión integral*. Buenos Aires: Kairos, 2003.
- Escobar, Samuel. *Cómo comprender la misión*. Barcelona: Certeza Unida, 2008.
- Francisco. "Evangelii gaudium: exhortación apostólica sobre el anuncio del evangelio en el mundo actual," 2013.  
[http://w2.vatican.va/content/francesco/es/apost\\_exhortations/documents/papa-francesco\\_esortazione-ap\\_20131124\\_evangelii-gaudium.html](http://w2.vatican.va/content/francesco/es/apost_exhortations/documents/papa-francesco_esortazione-ap_20131124_evangelii-gaudium.html).
- Padilla, C. René. *Economía humana y economía del Reino de Dios*. Buenos Aires: Kairos, 2002.
- Padilla DeBorst, Ruth, David Zac Niringiye, y C. René Padilla. *Semillas de nueva creación: pistas bíblicas para una vida ecológicamente justa*. Buenos Aires: Kairos, 2010.
- Wright, Christopher J. H. *La misión de Dios: descubriendo el gran mensaje de la Biblia*. Buenos Aires: Certeza Unida, 2009.

### INGLÉS

- Berry, R. J., ed. *True Scientists, True Faith: Some of the World's Leading Scientists Reveal the Harmony between Their Science and Their Faith*. Oxford: Monarch Books, 2014.
- Bevans, Stephen B., and Roger P. Schroeder. *Prophetic Dialogue: Reflections on Christian Mission Today*. Maryknoll, N.Y.: Orbis, 2011.

- Bretherton, Luke. *Christianity and Contemporary Politics: The Conditions and Possibilities of Faithful Witness*. Oxford: Wiley-Blackwell, 2010.
- ———. *Hospitality as Holiness: Christian Witness Amid Moral Diversity*. Aldershot: Ashgate, 2006.
- Brueggemann, Walter. *Biblical Perspectives on Evangelism: Living in a Three-Storeyed Universe*. Nashville: Abingdon Press, 1993.
- Chong Yun Mei, Lisman Komaladi, and Esther Yap Yixuan, eds. *Engaging the Campus: Faith and Service in the Academy*. 2nd ed. Singapore: Fellowship of Evangelical Students, 2016.
- Croft, Steven, Rob Frost, Mark Ireland, Anne Richards, Yvonne Richmond, and Nick Spencer, eds. *Evangelism in a Spiritual Age: Communicating Faith in a Changing Culture*. London: Church House, 2005.
- Draycott, Andy, and Jonathan Y. Rowe, eds. *Living Witness: Explorations in Missional Ethics*. Nottingham: Apollos, 2012.
- Dulles, Avery. *A History of Apologetics*. London: Hutchinson; New York: Corpus, 1971.
- Escobar, Samuel. *Christian Mission and Social Justice*. Scottsdale, Pa.: Herald Press, 1978.
- ———. *The New Global Mission: The Gospel from Everywhere to Everyone*. Downers Grove, Ill.: InterVarsity Press, 2003.
- Everts, Don, and Doug Schaupp. *I Once Was Lost: What Postmodern Skeptics Taught Us about Their Path to Jesus*. Downers Grove, Ill.: IVP, 2008.
- Finney, John. *Emerging Evangelism*. London: Darton Longman & Todd, 2004.
- Francis. “Evangelii Gaudium: Apostolic Exhortation on the Proclamation of the Gospel in Today’s World,” 2013. [http://w2.vatican.va/content/francesco/en/apost\\_exhortations/documents/papa-francesco\\_esortazione-ap\\_20131124\\_evangelii-gaudium.html](http://w2.vatican.va/content/francesco/en/apost_exhortations/documents/papa-francesco_esortazione-ap_20131124_evangelii-gaudium.html).
- Gabriel, Mark A. *Jesus and Muhammad*. Lake Mary, Fla.: FrontLine, 2004.
- Green, Michael. *Evangelism in the Early Church*. London: Hodder and Stoughton, 1973.

- Griffiths, Paul J. *An Apology for Apologetics: A Study in the Logic of Interreligious Dialogue*. Faith Meets Faith. Maryknoll, N.Y.: Orbis Books, 1991.
- Hastings, Ross. *Missional God, Missional Church: Hope for Re-Evangelizing the West*. Downers Grove, Ill.: IVP Academic, 2012.
- Hauerwas, Stanley, and William H. Willimon. *Resident Aliens: Life in the Christian Colony*. Nashville: Abingdon Press, 1989.
- Heath, Elaine A. *The Mystic Way of Evangelism: A Contemplative Vision for Christian Outreach*. 2nd ed. Grand Rapids, Mich.: Baker Academic, 2017.
- Hollinghurst, Steve. *Mission Shaped Evangelism: The Gospel in Contemporary Culture*. Norwich: Canterbury Press, 2010.
- Howard, David M. *Student Power in World Missions*. 2nd ed. Downers Grove, Ill.: InterVarsity Press, 1979.
- International Congress on World Evangelization. *Let the Earth Hear His Voice: Official Reference Volume, Papers and Responses*. Minneapolis: World Wide Publications, 1975.
- Katongole, Emmanuel, and Chris Rice. *Reconciling All Things: A Christian Vision for Justice, Peace, and Healing*. Downers Grove, Ill.: IVP Books, 2008.
- Keller, Timothy. *The Reason for God: Belief in an Age of Skepticism*. London: Hodder & Stoughton, 2008.
- Klassen, Norman, and Jens Zimmermann. *The Passionate Intellect: Incarnational Humanism and the Future of University Education*. Grand Rapids, Mich.: Baker Academic, 2006.
- Lewis, C. S. *Mere Christianity*. London: Collins, 1952.
- Lundin, Roger, ed. *Christ across the Disciplines: Past, Present, Future*. Grand Rapids, Mich.: Eerdmans, 2013.
- Malik, Charles Habib. *A Christian Critique of the University*. 2nd ed. Waterloo, Ont.: North Waterloo Academic Press, 1987.
- Nelson, Gary Vincent, Gordon King, and Terry Smith. *Going Global: A Congregation's Introduction to Mission beyond Our Borders*. Saint Louis, Mo.: Chalice Press, 2011.
- Netland, Harold A. *Encountering Religious Pluralism: The Challenge to Christian Faith & Mission*. Downers Grove, Ill.: InterVarsity

Press; Leicester: Apollos, 2001.

- Newbigin, Lesslie. *The Gospel in a Pluralist Society*. Grand Rapids, Mich.: Eerdmans; Geneva: WCC Publications, 1989.
- Packer, J. I. *Evangelism and the Sovereignty of God*. London: Inter-Varsity Fellowship, 1961.
- Patel, Rahil. *Found by Love: A Hindu Priest Encounters Jesus Christ*. Watford: Instant Apostle, 2016.
- Peskett, Howard, and Vinoth Ramachandra. *The Message of Mission: The Glory of Christ in All Time and Space*. Bible Speaks Today. Leicester: Inter-Varsity Press, 2003.
- Ramachandra, Vinoth. *Gods That Fail: Modern Idolatry and Christian Mission*. Carlisle: Paternoster, 1996.
- Reisacher, Evelyne A. *Joyful Witness in the Muslim World: Sharing the Gospel in Everyday Encounters*. Grand Rapids, Mich.: Baker Academic, 2016.
- Rota, Michael. *Taking Pascal's Wager: Faith, Evidence, and the Abundant Life*. Downers Grove, Ill.: IVP Academic, 2016.
- Ruddick, Anna. "Transformation: A 'How to' Guide." In *The Pioneer Gift: Explorations in Mission*, edited by Jonny Baker and Cathy Ross. Norwich: Canterbury Press, 2014.
- Sire, James W. *The Universe Next Door: A Basic Worldview Catalog*. 5th ed. Downers Grove, Ill.: IVP Academic; Nottingham: Inter-Varsity Press, 2009.
- Sloane, Andrew. *On Being a Christian in the Academy: Nicholas Wolterstorff and the Practice of Christian Scholarship*. Waynesboro, Ga.: Paternoster Press, 2009.
- Smith, James K. A. *How (Not) to Be Secular: Reading Charles Taylor*. Grand Rapids, Mich.: Eerdmans, 2014.
- Stackhouse, John G. *Humble Apologetics: Defending the Faith Today*. New York: Oxford University Press, 2002.
- Stone, Bryan P. *Evangelism after Christendom: The Theology and Practice of Christian Witness*. Grand Rapids, Mich.: Brazos Press, 2007.
- Taylor, Charles. *A Secular Age*. Cambridge, Mass.: Belknap Press of Harvard University Press, 2007.

- Taylor, John V. *The Go-between God: The Holy Spirit and the Christian Mission*. London: SCM, 1972.
- Teresa, Mother. *Come Be My Light: The Revealing Private Writings of the Nobel Peace Prize Winner*. London: Rider, 2007.
- “The Cape Town Commitment.” *The Lausanne Movement*, January 25, 2011. <https://www.lausanne.org/content/ctc/ctcommitment>.
- “The Lausanne Covenant,” August 1, 1974. <https://www.lausanne.org/content/covenant/lausanne-covenant>.
- Tiplady, Richard. *One World or Many? The Impact of Globalisation on Mission*. Pasadena, Calif.: W. Carey Library, 2003.
- Toren, Bernard van den. *Christian Apologetics as Cross-Cultural Dialogue*. London: T & T Clark, 2011.
- Währisch-Oblau, Claudia. “Evangelism in Evangelii Gaudium, The Cape Town Commitment, and Together Towards Life.” *International Review of Mission* 104, no. 2 (2015): 255–267.
- Walls, Andrew F., and Cathy Ross, eds. *Mission in the Twenty-First Century: Exploring the Five Marks of Global Mission*. London: Darton Longman & Todd, 2008.
- Watson, David. *I Believe in Evangelism*. London: Hodder and Stoughton, 1976.
- Wells, Samuel. *A Nazareth Manifesto: Being with God*. Chichester: John Wiley & Sons Ltd, 2015.
- Wright, Christopher J. H. *The Mission of God: Unlocking the Bible’s Grand Narrative*. Nottingham: InterVarsity Press, 2006.

. . .

## FRANÇÉS

- Bourdagné, Daniel. “Evangelisation des étudiants.” In *Dictionnaire de théologie pratique*, Christophe Paya (éd.), 359–66. Cléon-d’Andran : Éd. Excelsis, 2011.
- Clowney, Edmund P. *Témoins de Christ : Mission et message*. Aix-en-Provence : Éd. Kerygma, 2000.
- Escobar, Samuel. *La mission*. Marne-la-Vallée : Farel, 2006.

- François. “Evangelii gaudium: exhortation apostolique sur l’annonce de l’évangile dans le monde d’aujourd’hui,” 2013. [http://w2.vatican.va/content/francesco/fr/apost\\_exhortations/documents/papa-francesco\\_esortazione-ap\\_20131124\\_evangelii-gaudium.html](http://w2.vatican.va/content/francesco/fr/apost_exhortations/documents/papa-francesco_esortazione-ap_20131124_evangelii-gaudium.html).
- Hiebert, Paul G. *Mission et culture*. Traduit par Gérard Chaillon. Saint-Légier : Éd. Emmaüs, 2002.
- Keller, Timothy J. *Une Église centrée sur l’Évangile : la dynamique d’un ministère équilibré au cœur des villes d’aujourd’hui*. Charols : Éd. Excelsis, 2015.
- “La déclaration de Lausanne,” 1er août 1974. <https://www.lausanne.org/fr/mediatheque/la-declaration-de-lausanne/la-declaration-de-lausanne>.
- “L’Engagement Du Cap.” *Le Mouvement de Lausanne*, January 25, 2011. <https://www.lausanne.org/fr/mediatheque/lengagement-du-cap/engagement-du-cap>.
- Packer, J. I. *L’évangélisation et la souveraineté de Dieu*. Mulhouse : Grâce et vérité, 1990.
- Paya, Christophe, éd. *Dictionnaire de théologie pratique*. Cléon-d’Andran : Éd. Excelsis, 2011.
- Paya, Christophe, et Nicolas Farelly. *La foi chrétienne et les défis du monde contemporain : repères apologétiques*. Charols : Éd. Excelsis, 2013.
- Pippert, Rebecca Manley. *Sortir de sa bulle : l’évangélisation : un style de vie*. Saint-Légier : Éd. Emmaüs, 2015.
- Rempp, Jean-Paul, ed. *Évangéliser, Témoigner, s’engager*. Bibliothèque Du Mouvement de Lausanne. Charols : Éd. Excelsis, 2017.
- Smith, Glenn. *Suivre Jésus*. Montréal, Que. et Monrovia, Calif. : Direction Chrétienne et World Vision Intl., 2001.
- Stott, John R. W. *Le chrétien dans le monde : la mission : évangélisation ou action sociale*. Québec : Éditions la Clairière, 1997.
- Van de Poll, Evert, éd. *Mission intégrale : vivre, annoncer et manifester l’Évangile pour que le monde croie*. Charols : Éd. Excelsis, 2017.

- Wiher, Hannes, and Réseau de missiologie évangélique pour l'Europe francophone. *La mission de l'Église au XXIe siècle les nouveaux défis*. Charols : Éd. Excelsis, 2010.
- Wright, Christopher J H. *La mission de Dieu : fil conducteur du récit biblique*. Charols : Éd. Excelsis, 2012.

*Todas las citas bíblicas han sido sacadas de la Santa Biblia, Nueva Versión Internacional®, NVI® Copyright ©1973, 1978, 1984, 2011 por Bíblica, Inc.® Usada con permiso. Todos los derechos reservados.*

*Todas las citas bíblicas han sido sacadas de la Santa Biblia, Nueva Versión Internacional®, NVI® Copyright ©1999 por Bíblica, Inc.® Usada con permiso. Todos los derechos reservados.*